

## **Asambleas de los Estados miembros de la OMPI**

**Cuadragésima novena serie de reuniones**  
**Ginebra, 26 de septiembre a 5 de octubre de 2011**

**PROPUESTA DE INVERSIÓN DE CAPITAL PARA FINANCIAR DETERMINADAS  
ACTIVIDADES DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LAS  
COMUNICACIONES (TIC)**

*Documento preparado por la Secretaría*

1. El presente documento contiene la Propuesta de inversión de capital para financiar determinadas actividades de tecnologías de la información y de las comunicaciones (TIC) (documento WO/PBC/18/13), que se presenta a la decimoctava sesión (12 a 16 de septiembre de 2011) del Comité del Programa y Presupuesto (PBC).
2. La recomendación del PBC respecto del presente documento se incluirá en la “Reseña de las recomendaciones hechas por el Comité del Programa y Presupuesto en su decimoctava sesión, celebrada del 12 al 16 de septiembre de 2011” (documento A/49/16).
3. *Se invita a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI y de las Uniones administradas por la OMPI, cada una en lo que le concierna, a aprobar la recomendación hecha por el Comité del Programa y Presupuesto con respecto al documento WO/PBC/18/13, según consta en el documento A/49/16.*

[Sigue el documento WO/PBC/18/13]



## Comité del Programa y Presupuesto

**Decimoctava sesión**  
**Ginebra, 12 a 16 de septiembre de 2011**

### PROPUESTA DE INVERSIÓN DE CAPITAL PARA FINANCIAR DETERMINADAS ACTIVIDADES DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LAS COMUNICACIONES (TIC)

*Documento preparado por la Secretaría*

#### ANTECEDENTES

1. El plan estratégico de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) en el ámbito de las tecnologías de la información y de las comunicaciones para 2010-2015 insta al establecimiento de “servicios comunes flexibles, actualizados y fiables en materia de equipos y programas informáticos que respondan a las crecientes demandas de TIC con puntualidad y eficacia en función de los costos, garantizando al mismo tiempo la continuidad de las operaciones”.
2. Esta capacidad de apoyo contribuye al logro de la meta estratégica IX “Estructura eficiente de apoyo administrativo y financiero que facilite la ejecución de los programas de la OMPI”, en particular, respecto de los siguientes resultados previstos: “las inversiones en TIC están estrechamente vinculadas a las prioridades estratégicas y rinden beneficios a la Organización”, “servicios de apoyo eficaces, eficientes, de calidad y orientados al cliente, tanto a los clientes internos como a las partes interesadas externas” y “la nueva sala de conferencias y las instalaciones conexas están disponibles para las reuniones de los Estados miembros”. Es esencial garantizar las operaciones normales de la OMPI y satisfacer la creciente demanda. Por otro lado, las tecnologías obsoletas e incompatibles aumentan el riesgo de fallos de funcionamiento, y, además, el mantenimiento es más oneroso.
3. El ámbito de esta capacidad de apoyo incluye, entre otras cosas:
  - La modernización de las tecnologías, en particular, la sustitución de los sistemas de centralita telefónica existentes por una tecnología basada en redes informáticas (telefonía IP) y la actualización de la red obsoleta.

- El desarrollo de las TIC, incluidos los sistemas de red, los sistemas de telefonía y las instalaciones de videoconferencia, en el nuevo edificio y en la nueva sala de conferencias.

4. Si bien el presupuesto propuesto para el bienio 2012/13 ha cubierto los gastos operativos, será necesario efectuar los gastos específicos descritos a continuación (relativos a la sustitución del capital de TIC) con el fin de disminuir los riesgos operativos hasta un nivel aceptable. Además, la sustitución del capital de TIC es esencial para lograr que las operaciones de TIC sean más eficaces en función de los costos y, posteriormente, para garantizar que el costo operativo de las TIC se ciña al presupuesto propuesto para 2012/13, pese al considerable aumento de la demanda. En consecuencia, las inversiones propuestas contribuirían a garantizar el mantenimiento de los costos operativos en los niveles previstos en el presupuesto por programas para el bienio 2012/13.

#### INSTALACIONES DE TECNOLOGÍAS DE LA INFORMACIÓN Y DE LAS COMUNICACIONES PARA LA NUEVA SALA DE CONFERENCIAS

5. Las tecnologías relativas a los servicios de conferencia modernos siguen evolucionando. Las recientes experiencias y avances de la OMPI en cuanto a la difusión de reuniones por Internet, en directo o en diferido, se han visto coronadas de éxito. Con el fin de responder al aumento de la demanda de ese tipo de servicios y garantizar una divulgación más amplia multiplicando las posibilidades de participación a distancia, sería preciso instalar tecnologías avanzadas de conexión en red y videoconferencia en la nueva sala de conferencias, en las salas de reuniones anexas y en las demás salas de reuniones de los locales de la OMPI.

Estimación de los costos:

Ref.	Categoría	Descripción	Costo estimado (en francos suizos)
1.	Equipo de red	Conmutadores de red para equipar los más 900 asientos, puntos de acceso WiFi, cobertura de tercera generación de telefonía móvil (UMTS), etc.	450.000
2.	Teléfonos	Teléfonos IP e infraestructura informática conexas	30.000
3.	Instalaciones avanzadas de sala de conferencias para facilitar la colaboración, la participación a distancia, el acceso, etc.	Equipos de videoconferencia para la realización de ponencias a distancia; grabación digital; difusión por Internet; vídeo a la carta; subtítulo, etc.	600.000
	<b>TOTAL</b>		<b>1.080.000</b>

#### SUSTITUCIÓN DE LA CENTRALITA TELEFÓNICA OBSOLETA NORTEL MERIDIAN

6. En 2011 se ha instalado un moderno sistema de telefonía IP en el nuevo edificio. Al mismo tiempo, se sigue utilizando la centralita telefónica obsoleta Nortel Meridian para prestar servicios de telefonía al personal de la OMPI ubicado en los otros edificios.

7. Los sistemas Nortel existentes han llegado al final de su ciclo de vida y su actualización sería costosa. El mantenimiento de dos sistemas de telefonía paralelos también aumentaría los costos operativos y la complejidad de la administración, el mantenimiento y el apoyo. Por otra parte, la situación actual impide la instalación de determinadas funciones como el encaminamiento eficaz de las llamadas externas. En conclusión, es necesario y rentable sustituir el sistema de telefonía obsoleto por la misma tecnología que se ha instalado en el nuevo edificio.

Estimación de los costos:

<b>Ref.</b>	<b>Categoría</b>	<b>Descripción</b>	<b>Costo estimado (en francos suizos)</b>
1.	Sustitución de la centralita telefónica Nortel Meridian	Instalación del equipo y los programas informáticos de telefonía IP en los edificios existentes de la OMPI	850.000
2.	Costos del proyecto	Servicios de instalación y puesta en marcha	250.000
	<b>TOTAL</b>		<b>1.100.000</b>

#### SUSTITUCIÓN DE LAS COMPUTADORAS DE ESCRITORIO

8. Las computadoras de escritorio de la OMPI funcionan con el sistema operativo Microsoft Windows XP y Office 2003. La edad media de dichas computadoras será aproximadamente de siete años al final del próximo ejercicio bienal. La mayoría de esas computadoras antiguas no pueden funcionar eficazmente en el nuevo entorno de programas informáticos.

9. Los programas Windows XP y Office 2003 están llegando al final de su ciclo de vida. Además, el equipo informático de escritorio existente impide la integración de nuevas funciones que aumentarían la eficacia de las comunicaciones y de la colaboración, como por ejemplo, la instalación de un sistema de comunicaciones unificadas caracterizado por la movilidad, la gestión de presencia y el apoyo multimedia para servicios de mensajería y videoconferencia de escritorio.

Estimación de los costos:

<b>Ref.</b>	<b>Categoría</b>	<b>Descripción</b>	<b>Costo estimado (en francos suizos)</b>
1.	Equipo informático (computadoras de escritorio)	Sustitución	2.100.000
2.	Programas informáticos	Actualización a Office 2010 y Windows 7	450.000
3.	Costos de los proyectos	Servicios de instalación y puesta en marcha	450.000
	<b>TOTAL</b>		<b>3.000.000</b>

## RESUMEN

10. En total se proponen las siguientes inversiones de capital:

<b>Ref.</b>	<b>Descripción</b>	<b>Costo estimado (en francos suizos)</b>
1.	Instalaciones de TIC para la nueva sala de conferencias	1.080.000
2.	Sustitución de la centralita telefónica obsoleta Nortel Meridian	1.100.000
3.	Sustitución de la plataforma de estaciones de trabajo	3.000.000
	<b>TOTAL</b>	<b>5.180.000</b>

11. La presente propuesta se ha establecido de conformidad con los principios y el mecanismo de aprobación aplicables a la utilización de las reservas que han aprobado los Estados miembros en la cuadragésima octava serie de reuniones celebrada del 20 al 29 de septiembre de 2010.

12. *Se invita al Comité del Programa y Presupuesto a:*

*i) tomar nota del contenido del presente documento; y*

*ii) a recomendar a las Asambleas de los Estados miembros de la OMPI la aprobación del importe de 5.180.000 francos suizos con cargo a las reservas para la ejecución del proyecto de inversión de capital de TIC descrito en el presente documento.*

[Fin del documento]